

Porównanie tłumaczeń Hioba 21:26

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Razem spoczywają w prochu i obu pokrywa robactwo.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	lecz w prochu leżą razem, obaj są żerem robactwa.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Razem będą leżeć w prochu i okryją ich robaki.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Spólnie w prochu leżeć będą, a robaki ich okryją.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	a przed się pospołu w prochu spać będą, a robacy okryją je.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	I razem będą leżeć w prochu, obydwu pokryje robactwo.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A jednak razem spoczywają w prochu i okrywa ich robactwo.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	A razem leżą w ziemi i robactwo pokrywa ich obu.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Razem kładą się w prochu, obu pokrywa robactwo.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	W ziemi zaś leżą razem, robactwo ich obu pokrywa.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Разом же сплять на землі, а гній їх покрив.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Wspólnie ułożyli się w prochu i obu pokrywa robactwo.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Razem legną w prochu i czerwie będą ich okryciem.